



אייער קאמפרעסאר-נעבולייזער (פאנדע), טריט נאך טריט.

א קאמפרעסאר-נעבולייזער וואס מען שטעקט אריין אין דער וואנט, אין א פריינדלעכער פאנדע-פארעם, פאר יינגערע פאציענטן. די פאנדע פומפט לופט דורכן רערל אין מעדיצין בעכערל, און דארט ווערט די מעדיצין א נעפל, וואס מען אטעמט אריין דורך א מאסקע אדער א מויל-שטיקל.

האט איר פראגעס? רופט אונז אויף **351-3045 (718)**, מאנטאג ביז פרייטאג, פון 9 אין דער פרי ביז 5 נאך מיטאג, ניו יארקער צייט.

שווער צו אטעמען יעצט? רופט 911. רופט 911 אויב ס'איז זייער שווער צו אטעמען, אויב איר אדער אייער קינד קענט נישט רעדן אין פולע זאצן, אדער אויב די ליפן אדער די נעגל זעען אויס בלוי אדער גרוי. ווארט נישט ביז די באהאנדלונג ענדיגט זיך.

קוקט פריער

זעט ווי מען שטעלט אים צונויף, און ווי ער ארבעט.

דער ווידעא ווייזט דעם פאנדע-נעבולייזער פון אנהייב ביז סוף. יעדער טריט איז אויך אנגעשריבן אונטן, און איר קענט האלטן א קאפיע אויף אייער טעלעפאן אדער עס אויסדרוקן.

דער ווידעא איז אויף ענגליש.

ווידעא: <https://youtu.be/Z3GM08AxESQ>

וואס ליגט אין קעסטל

קוקט אז איר האט אלץ.



דאס קעסטל וואס אייער נעבולייזער קומט אין אים.

☒ דער פאנדע-קאמפרעסאר, מיט זיין עלעקטרישן שנור

☒ מעדיצין-בעכערל, מיט זיין דעקל

☒ לופט-רערל

☒ קינדער-מאסקע (די קלענערע) און מאסקע פאר דערוואקסענע (די גרעסערע)

☒ מויל-שטיקל

☒ 3 עקסטערע לופט-פילטערס

☒ אינסטרוקציע-ביכל

לערנט עס קענען

די טיילן.

② לופט-אויסגאנג הינטן, וואו מען טשעפעט צו דאס רערל

① אן-אויס-סוויטש הינטן: | איז אן, O איז אויס

3 לופט־פילטער, הינטער א קליין דעקעלע; עקסטערע פילטערס ליגן אין קעסטל

4 לופט־לעכער (שפאלטן) וואס לאזן דעם מאטאר זיך אפקילן; פארדעקט זיי נישט

5 מעדיצין־בעכערל: עס האלט ביז 7 מ"ל; דאס רערל קומט אונטן, די מאסקע אדער דאס מויל־שטיקל אויבן

6 לופט־רערל: יעדער עק קען גיין אויף יעדער זייט

פאר דער ערשטער באהאנדלונג

מאכט אלץ גרייט.

01 וואשט אלץ פריער

פאר דער ערשטער באהאנדלונג, וואשט און דעזינפצירט דאס מעדיצין־בעכערל, די מאסקע און דאס מויל־שטיקל (זעט „רייניגן“ ווייטער אונטן). טוט דאס זעלבע אויב די פאנדע איז געלעגן אוועקגעלייגט א צייט.

02 געפינט א גוט ארט

שטעלט די פאנדע אויף א גלייכן, פעסטן טיש לעבן אן אוטלעט אין דער וואנט. פארדעקט נישט די לופט־לעכער: ניצט זי קיינמאל נישט אויף א בעט אדער א סאפע, אדער אונטער א קאלדרע. שטעקט זי אריין גלייך אין דער וואנט, נישט אין א פארלענגער־שנור (עקסטענשאן).

03 קוקט איבער די טיילן

זעט אז דאס בעכערל, דאס רערל און דער לופט־פילטער זענען ריין און נישט צעבראכן, און אז דאס רערל איז נישט פארקנייטשט.

יעדע באהאנדלונג

ווי אזוי מען גיט א באהאנדלונג.

01 וואשט די הענט

ניצט זיין און וואסער. זעצט זיך גלייך אויף א באקוועם ארט.

02 גיסט אריין די מעדיצין

עפנט דעם אויבערשטן טייל פונעם מעדיצין־בעכערל, און קוועטשט אריין די גאנצע מעדיצין וואס דער דאקטער האט פארשריבן. פילט קיינמאל נישט מער ווי 7 מ"ל. מאכט שטארק צו דאס בעכערל.

03 טוט אן די מאסקע אדער דאס מויל־שטיקל

שטופט די מאסקע אדער דאס מויל־שטיקל גלייך ארויף אויפן אויבערשטן טייל פונעם בעכערל. ניצט די קלענערע מאסקע פאר קינדער, די גרעסערע מאסקע פאר יוגנטלעכע און דערוואקסענע, אדער דאס מויל־שטיקל.

04 טשעפעט צו דאס רערל

שטופט איין עק פונעם רערל אויפן לופט־אויסגאנג הינטן אויף דער פאנדע. האלט דאס בעכערל גלייך ארויף, און שטופט דעם אנדערן עק אויפן אונטערשטן טייל פונעם בעכערל. ביידע עקן זאלן זיצן פעסט.

05 שטעקט אריין און מאכט אן

שטעקט אריין די פאנדע אין אן אוטלעט אין דער וואנט, און דריקט דערנאך דעם אן־אויס־טויטש הינטן אויף | (אן). איר זאלט זען א דינעם נעפל.

06 אטעמט נארמאל

זעצט זיך גלייך און האלט דאס בעכערל גלייך ארויף; נייגט עס קיינמאל נישט מער ווי האלב אויף דער זייט. מיטן מויל־שטיקל: נעמט עס ארום מיט די ליפן, און אטעמט אריין און ארויס דורכן מויל. מיט א מאסקע: לייגט זי ענג אויף דער נאז און אויפן מויל.

ענדיגט 07

גייט ווייטער ביז ס'קומט מער נישט קיין נעפל; דער דאקטער האט פארשריבן פונקט די ריכטיגע מאס. דריקט דערנאך דעם סוויטש אויף O (אויס).

טריקנט דאס רערל, און שטעקט דערנאך אויס 08

אויב איר זעט וואסער-טראפנס אינעווייניג אינעם רערל, נעמט אראפ דאס בעכערל, לאזט דאס רערל אויף דער פאנדע, און מאכט זי אן אויף א מינוט, כדי די לופט זאל עס אויסטריקענען. דערנאך מאכט זי אויס, ציט אראפ דאס רערל ביי די פלאסטיק-עקן, און שטעקט אויס די פאנדע.

א באהאנדלונג פאר א קינד

האלט די מאסקע ענג צום פנים די גאנצע צייט. אפילו ווען מען האלט זי נאר א ביסל אוועק פונעם פנים, גייט א סך פון דער מעדיצין פארלוירן איידער זי קומט אן צו די לונגען. א קינד וואס וויינט אטעמט אויך אריין ווייניגער מעדיצין. דערפאר העלפט טאקע א רואיגע רגע, א באלבטע מעשה, אדער א ביכל.

עצות

- די פאנדע זשומעט און ציטערט בשעת זי ארבעט. דאס איז נארמאל.
- בייגט נישט און קוועטשט נישט דאס רערל בשעת א באהאנדלונג.

נאך יעדער באהאנדלונג

רייניגט עס, כדי עס זאל זיין גרייט אויפן קומענדיגן מאל.

שטעקט פריער אויס 01

מאכט אלעמאל אויס די פאנדע און שטעקט זי אויס פארן רייניגן.

צענעמט די טיילן 02

ציט אראפ דאס רערל פונעם בעכערל, נעמט אראפ די מאסקע אדער דאס מויל-שטיקל, עפנט דאס בעכערל, און גיסט אויס די מעדיצין וואס איז געבליבן אינעווייניג.

וואשט דאס בעכערל, די מאסקע און דאס מויל-שטיקל 03

וואשט זיי אין ווארעם וואסער מיט א ביסל מילדע כלים-זייף. וואשט נישט דאס רערל.

שווענקט אויס און לאזט טרוקענען 04

שווענקט זיי אויס מיט ריין וואסער, און לייגט גלייך אלץ אויף א ריין האנטעך צו טרוקענען אין דער לופט. טריקנט קיינמאל נישט די טיילן אין א מייקראווייב אדער מיט א האר-טריקנער.

דעזינפצירט איין מאל א טאג 05

נאך דער לעצטער באהאנדלונג פון טאג, דעזינפצירט דאס בעכערל און דאס מויל-שטיקל. ניצט א דעזינפעקציע-מיטל וואס איז געמאכט דערפאר, און טוט ווי עס שטייט אויף דער עטיקעט; אדער קאכט זיי 15 מינוט (קאכט קיינמאל נישט די מאסקע). שווענקט זיי אויס מיט ריין הייס וואסער, און לאזט זיי טרוקענען אין דער לופט.

ווישט אפ די פאנדע 06

ווישט זי אפ פון דרויסן מיט א ווייכער, פייכטער שמאטע. לייגט קיינמאל נישט די פאנדע אין וואסער, און לאזט נישט קיין וואסער לויפן אויף איר.

לופט-פילטער

- בייט דעם פילטער יעדע 60 טעג, אדער פריער אויב ער זעט אויס שמוציג אדער ווערט נאס. דריי עקסטערע פילטערס ליגן אין קעסטל.
- אזוי בייט מען אים: ציט אראפ דאס פילטער־דעקעלע, נעמט ארויס דעם אלטן פילטער מיט א ציינשטעכער, שטופט אריין א נייעם (ס'מאכט נישט אויס וועלכע זייט קוקט ארויס), און טוט צוריק אן דאס דעקעלע.
- וואשט קיינמאל נישט קיין פילטער, און לאזט די פאנדע קיינמאל נישט ארבעטן אן א פילטער. וואשט דאס פילטער־דעקעלע פון צייט צו צייט (קאכט עס נישט), און לאזט עס אויסטריקענען איידער איר טוט עס צוריק אן.

פראגעס

גוט צו וויסן.

איז דער גערויש נארמאל?

יא. דער מאטאר אין דער פאנדע זשומעט און ציטערט, און דאס בעכערל סיקעט ווען די לופט גייט דורך אים. אויב עס ווערט פלוצעם הויכער, זעט אז דאס דעקעלע פונעם לופט־פילטער איז ריכטיג אנגעטאן.

קען איך אריינגיסן פשוט וואסער?

ניין. ניצט נאר די מעדיצין וואס דער דאקטער האט פארשריבן, מיט פרישער מעדיצין יעדעס מאל.

זאל איך ניצן די גאנצע דאזע?

יא. גייט ווייטער ביז ס'קומט מער נישט קיין נעפל. ס'איז נארמאל אז א פאר טראפנס בלייבן אין בעכערל; גיסט זיי נאכדעם אויס.

ס'איז דא וואסער אין רערל. וואס טוט מען?

נעמט אראפ דאס בעכערל, לאזט דאס רערל אויף דער פאנדע, און מאכט זי אן אויף א מינוט, כדי די לופט זאל אויסטריקענען דאס רערל. לייגט קיינמאל נישט אוועק דאס רערל ווען עס איז פייכט.

ווי אפט בייט מען דעם לופט־פילטער?

יעדע 60 טעג, אדער פריער אויב ער זעט אויס שמוציג אדער ווערט נאס. דריי עקסטערע פילטערס ליגן אין קעסטל, און מיר קענען אייך שיקן נאך.

קענען צוויי מענטשן ניצן די זעלבע פאנדע?

יעדער מענטש דארף זיין אייגענע מאסקע אדער מויל־שטיקל. רייניגט און דעזינפצירט דאס בעכערל איידער אן אנדער מענטש ניצט עס.

אויב עפעס ארבעט נישט.

גארנישט טוט זיך ווען איך דריק דעם סוויטש

- זעט אז דער שטעקער איז אינגאנצן אריינגעשטעקט אינעם אוטלעט אין דער וואנט.
- שטעקט אויס און שטעקט ווידער אריין, אדער פרובירט אן אנדער אוטלעט.

קליין נעפל נישט, אדער גאר ווייניג נעפל

- זעט אז ס'איז דא מעדיצין אין בעכערל, און נישט מער ווי 7 מ"ל.
- זעט אז דאס בעכערל איז ריכטיג צונויפגעשטעלט, אויך דער קליינער קאנוס אינעווייניג.
- האלט דאס בעכערל גלייך ארויף, נישט געבויגן מער ווי האלב אויף דער זייט.
- זעט אז ביידע עקן פונעם רערל זיצן פעסט, און אז דאס רערל איז נישט פארקנייטשט אדער פארשטאפט.
- קוקט איבער דעם לופט־פילטער, און בייט אים אויב ער איז שמוציג.

זי מאכט מער גערויש ווי געוויינטלעך

- זעט אז דאס דעקעלע פונעם לופט־פילטער איז ריכטיג אנגעקליקט.

זי ווערט זייער הייס

- מאכט זי אויס, שטעקט זי אויס, און לאזט זי אפקילן.
- זעט אז גארנישט פארדעקט די לופט־לעכער.

ארבעט נאך אלץ נישט?

- פרובירט נישט אויפצומאכן אדער צו פארריכטן די פאנדע; ס'זענען נישטא אינעווייניג קיין טיילן וואס איר קענט פארריכטן. רופט אונז, און מיר וועלן אייך העלפן.

טעכנישע פרטים

עלעקטערע	געוויינטלעכער אוטלעט אין דער וואנט, 110 וואלט, 60 הערץ
מעדיצין־בעכערל	ביז 7 מ"ל
וויפל נעפל	כאטש 0.2 מ"ל א מינוט
וואס בלייבט אין בעכערל	0.7 מ"ל אדער ווייניגער
גערויש	65 דעציבעל אדער שטילער
לופט־פילטער	בייטן יעדע 60 טעג
טעמפעראטור ביים ניצן	צווישן 5 און 40 גראד צעלסיוס (41 ביז 104 גראד פארענהייט)

זיכערקייט פריער פון אלץ

- ניצט נאר די מעדיצין און די דאזע וואס דער דאקטער האט פארשריבן. בייט נישט די דאזע, און נישט ווי אפט איר ניצט עס, אן פרעגן אייער דאקטער.
- בלייבט מיט די קינדער די גאנצע באהאנדלונג, און האלט קליינע טיילן און שנירן ווייט פון זיי ווען מען ניצט נישט דעם נעבולייזער.
- יעדער מענטש זאל האבן זיין אייגענע מאסקע אדער מויל־שטיקל. טיילט זיי נישט מיט אנדערע.
- גיסט אויס די מעדיצין וואס בלייבט אין בעכערל נאך יעדער באהאנדלונג. היט זי נישט אפ אויפן קומענדיגן מאל.
- אויב דאס אטעמען ווערט נישט בעסער נאך א באהאנדלונג, אדער עס ווערט ערגער, רופט אייער דאקטער. אין א נויטפאל, רופט 911.
- שטעקט קיינמאל נישט אריין און נישט אויס די פאנדע מיט נאסע הענט. האלט זי און איר שנור ווייט פון וואסער, און ניצט זי נישט אין באדצימער.
- פארדעקט נישט די לופט־לעכער בשעת זי ארבעט. שטעקט זי אריין גלייך אין אן אוטלעט אין דער וואנט, נישט אין א פארלענגער־שנור, און שטעקט זי אויס נאך יעדעס מאל.
- ניצט זי נישט לעבן גאז וואס קען זיך אנצינדן.

קאמפרעסאר־נעבולייזער (פאנדע)

עקסטערע פילטערס אריינגערעכנט

דריי לופט־פילטערס אויף צו בייטן ליגן אין קעסטל.

שטעקט זיך אריין אין וואנט

ארבעט פון א געוויינטלעכן אוטלעט אין דער וואנט, אזוי אז ער איז גרייט פאר יעדער באהאנדלונג אין שטוב.

געמאכט פאר יינגערע פאציענטן

א קאמפרעסאר־נעבולייזער אין דער פארעם פון א פיגור, פאר יינגערע פאציענטן.

קומט מיט אלץ

קומט אין א געשעפט־קעסטל, מיט אינסטרוקציעס און צוגאבן. אונזערע לייט ברענגען אים און שטעלן אים איין.

געמאכט פון US Brace & Limb Co. (USBL).

מיר זענען דא צו העלפן

האט איר נאך א פראגע? רופט אונז.

מיר ענטפערן מאנטאג ביז פרייטאג, פון 9 אין דער פרי ביז 5 נאך מיטאג, ניו יארקער צייט. מיר האבן אויך טיילן אויף צו בייטן: מאסקעס אין צוויי גרייסן, מויל־שטיקלעך, רערלעך, און פילטערס פאר די נעבולייזערס וואס מיר גיבן. רופט אונז מיט אייער נאמען און וואס איר דארפט, און מיר וועלן נאכקוקן וואס אייער אינשורענס דעקט און עס אייך צושיקן. ארויס פון אונזערע שעהען, רופט אייער דאקטער אדער אפטייקער מיט פראגעס וועגן אייער מעדיצין. ווען ס'איז שווער צו אטעמען, רופט 911.

דער וועגווייזער אויפן אינטערנעט: wellness-supplies.com/how-to-use/compressor-nebulizer-panda/yi